



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

24-01-2013

24-01-2013

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Rapports	4	Verslagen	4
Interpellations	6	Interpellaties	6
Demandes	6	Interpellatieverzoeken	6
d'interpellation			
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation	7	Toelating tot drukken	7
d'impression			
Prises en considération	7	Inoverwegingnemen	7
SENAT	7	SENAAT	7
Projets transmis	7	Overgezonden ontwerpen	7
Projet évoqué	8	Geëvoerd ontwerp	8
COUR DES COMPTES	8	REKENHOF	8
Avis	8	Advies	8
Cahier d'observations	8	Boek van opmerkingen	8
COUR CONSTITUTIONNELLE	9	GRONDWETTELIJK HOF	9
Recours en annulation	9	Beroepen tot vernietiging	9
Questions préjudicielles	9	Prejudiciële vragen	9
Budget et comptes annuels	9	Begroting en rekeningen	9
GOUVERNEMENT	10	REGERING	10
Projets de loi	10	Wetsontwerpen	10
Communication	11	Mededeling	11
Budget - Redistribution	11	Begroting - Herverdeling van	11
d'allocations de base		basisallocaties	
AVIS	11	ADVIEZEN	11
Comité consultatif de	11	Raadgevend Comité voor Bio-	11
Bioéthique		ethiek	
MOTIONS	11	MOTIES	11
Dépôt	11	Ingediend	11

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 24 JANVIER 2013

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :
au nom de la commission spéciale chargée d'examiner les conditions de sécurité du rail en Belgique à la suite du dramatique accident survenu à Buizingen, par M. Ronny Balcaen, Mmes Valérie De Bue et Linda Musin et M. Jef Van den Bergh, sur l'audition sur le rapport annuel 2011 du Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de fer : n° 444/14.

au nom de la commission des Affaires sociales,
- par M. Bruno Van Grootenbrulle, sur le projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 1^{er} juin 2011 entre l'Etat fédéral et les régions et communautés concernant la coordination des contrôles en matière de travail illégal et de fraude sociale : n° 2508/2.

- par Mme Nahima Lanjri, sur le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 23 - SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (*Partim* Service d'information et de recherche sociale) : n° 2522/10.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par M. Franco Seminara, sur :

. le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 25 - SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (*Partim* Environnement) : n° 2522/7.

. le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 33 - SPF Mobilité et Transports (*Partim* Beliris) : n° 2522/8.

. le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 44 - SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale (*Partim* Politique des Grandes villes) : n° 2522/12.

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 24 JANUARI 2013

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :
namens de bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de veiligheid van het spoorwegennet in België naar aanleiding van het dramatische treinongeval in Buizingen, door de heer Ronny Balcaen en de dames Valérie De Bue en Linda Musin en de heer Jef Van den Bergh, over de hoorzitting over het jaarverslag 2011 van de Dienst voor de Veiligheid en de Interoperabiliteit van de Spoorwegen : nr. 444/14.
namens de commissie voor de Sociale Zaken,
- door de heer Bruno Van Grootenbrulle, over het wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2011 tussen de Federale Staat, en de gewesten en de gemeenschappen betreffende de coördinatie van de controles inzake illegale arbeid en sociale fraude : nr. 2508/2.

- door mevrouw Nahima Lanjri, over het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - over sectie 23 - FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (*Partim* Sociale inlichtingen- en opsporingsdienst) : nr. 2522/10.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door de heer Franco Seminara, over :

. het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 25 - FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (*Partim* Leefmilieu) : nr. 2522/7.

. het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 33 - FOD Mobiliteit en Vervoer (*Partim* Beliris) : nr. 2522/8.

. het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 44 - POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (*Partim* Grootstedenbeleid) : nr. 2522/12.

- par Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, sur le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 25 - SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (*Partim* Sécurité de la Chaîne alimentaire) : n° 2522/11.

- par Mme Marie-Martine Schyns, sur le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 24 - SPF Sécurité sociale (*Partim* Egalité des chances) : n° 2522/13.

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par M. Bruno Tuybens, sur le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (*Partim* Affaires étrangères, Commerce extérieur et Affaires européennes) : n° 2522/14.

- par Mme Corinne De Permentier, sur le projet de loi portant assentiment au Traité de Singapour sur le droit des marques, le Règlement d'exécution et la Résolution de la Conférence diplomatique, faits à Singapour le 27 mars 2006 (transmis par le Sénat) : n° 2546/2.

- par M. Georges Dallemagne, sur le projet de loi portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

1° le Huitième Protocole additionnel à la Constitution de l'Union postale universelle;

2° le Premier Protocole additionnel au Règlement général de l'Union postale universelle;

3° la Convention postale universelle et le Protocole final;

4° l'Arrangement concernant les services postaux de paiement,

faits à Genève le 12 août 2008 (transmis par le Sénat) : n° 2547/2.

- par M. Roel Deseyn, sur le projet de loi portant assentiment au Protocole complémentaire entre le Royaume de Belgique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, signé à Bruxelles le 28 février 2005 (transmis par le Sénat) : n° 2548/2.

- par M. Herman De Croo, sur le projet de loi portant assentiment au Traité entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, la République tchèque, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, l'Irlande, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le Grand-Duché de

- door mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, over het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 25 - FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (*Partim* Veiligheid van de Voedselketen) : nr. 2522/11.

- door mevrouw Marie-Martine Schyns, over het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 24 - FOD Sociale Zekerheid (*Partim* Gelijke Kansen) : nr. 2522/13.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door de heer Bruno Tuybens, over het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking (*Partim* Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken) : nr. 2522/14.

- door mevrouw Corinne De Permentier, over het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag van Singapore inzake het merkenrecht, het Uitvoeringsreglement en de Resolutie van de Diplomatieke Conferentie, gedaan te Singapore op 27 maart 2006 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2546/2.

- door de heer Georges Dallemagne, over het wetsontwerp houdende instemming met de volgende internationale Akten :

1° het Achtste Protocol ter aanvulling van de Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging;

2° het Eerste Protocol ter aanvulling van het Algemeen Reglement van de Wereldpostvereniging;

3° de Wereldpostconventie en het Slotprotocol;

4° de Overeenkomst betreffende de

uitbetalingsdiensten van de post,

gedaan te Genève op 12 augustus 2008 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2547/2.

- door de heer Roel Deseyn, over het wetsontwerp houdende instemming met het Aanvullend protocol tussen het Koninkrijk België en de Internationale Bank voor wederopbouw en ontwikkeling, ondertekend te Brussel op 28 februari 2005 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2548/2.

- door de heer Herman De Croo, over het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom

Luxembourg, la République de Hongrie, la République de Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovénie, la République slovaque, la République de Finlande, le Royaume de Suède et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République de Croatie relatif à l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne, et à l'Acte final, faits à Bruxelles le 9 décembre 2011 (transmis par le Sénat) : n° 2575/2.

au nom de la commission de la Justice, par M. Christian Brotcorne, sur le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 12 - SPF Justice : n° 2522/15.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par Mme Bercy Slegers, sur le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 - avis sur la section 04 - SPF Personnel et Organisation et la section 05 - SPF Technologie de l'Information et de la Communication : n° 2522/17.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par M. Karel Uyttersprot, sur le projet de loi introduisant le Code de droit économique : n° 2543/4.

Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Kroatië betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie, en met de Slotakte, gedaan te Brussel op 9 december 2011 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2575/2.

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Christian Brotcorne, over het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 12 - FOD Justitie : nr. 2522/15.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door mevrouw Bercy Slegers, over het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 - advies over sectie 04 - FOD Personeel en Organisatie en sectie 05 - FOD Informatie- en Communicatietechnologie : nr. 2522/17.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Karel Uyttersprot, over het wetsontwerp tot invoering van het Wetboek economisch recht : nr. 2543/4.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Tanguy Veys au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur "les problèmes incessants avec le Fyra".

(n° 80 - renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

2. M. Stefaan Van Hecke au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur "le rétablissement éventuel du train Benelux et les budgets que la SNCB devra affecter au suivi du dossier Fyra".

(n° 81 - retirée)

3. Mme Veerle Wouters au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "la position du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale à l'égard de la taxe sur les véhicules de société".

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Tanguy Veys tot de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden over "de aanhoudende problemen met de Fyra".

(nr. 80 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

2. de heer Stefaan Van Hecke tot de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over "de mogelijke herinvoering van de Beneluxtrein en de NMBS-budgetten voor opvolging van het Fyra-dossier".

(nr. 81 - ingetrokken)

3. mevrouw Veerle Wouters tot de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken over "de standpunten van staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude over de belasting op bedrijfswagens".

(n° 82 - renvoi à la commission des Finances et du Budget)

(nr. 82 - verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (MM. Georges Dallemagne et Benoît Lutgen) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue de promouvoir les dons de produits alimentaires, n° 2606/1.

1. Wetsvoorstel (de heren Georges Dallemagne en Benoît Lutgen) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde giften van voedingsmiddelen te bevorderen, nr. 2606/1.

2. Proposition de loi (Mme Nathalie Muylle et consorts) améliorant le montant de la pension minimum de certains conjoints aidants, n° 2611/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Nathalie Muylle c.s.) tot verbetering van het minimumpensioen voor sommige meewerkende echtgenoten, nr. 2611/1.

Prises en considération

Inoverwegingen

1. Proposition de résolution (Mme Zoé Genot et consorts) visant à renforcer quantitativement et qualitativement les ressources des services d'inspection afin de favoriser le bien-être au travail, n° 2597/1.

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Zoé Genot c.s.) betreffende de kwantitatieve en kwalitatieve versterking van de middelen van de inspectiediensten, met het oog op de bevordering van het welzijn op het werk, nr. 2597/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

2. Proposition de loi (M. Ben Weyts et consorts) modifiant la loi du 22 mars 1995 instaurant les médiateurs fédéraux, en ce qui concerne la protection de fonctionnaires qui dénoncent des irrégularités, n° 2601/1.

2. Wetsvoorstel (de heer Ben Weyts c.s.) tot wijziging van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, wat betreft de bescherming van ambtenaren die melding maken van onregelmatigheden, nr. 2601/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

SENAT

SENAAT

Projets transmis

Overgezonden ontwerpen

Par messages du 17 janvier 2013, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- le projet de loi visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal afin d'étendre la définition de la traite des êtres humains à l'exploitation sexuelle, n° 2607/1

Bij brieven van 17 januari 2013 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 433quinquies van het Strafwetboek teneinde de definitie van mensenhandel uit te breiden tot seksuele uitbuiting, nr. 2607/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Renvoi à la commission de la Justice

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- le projet de loi visant à étendre le dol spécial en ce qui concerne le prélèvement ou le fait de permettre le prélèvement d'organes ou de tissus dans le cadre de la traite des êtres humains, n° 2608/1

- het wetsontwerp met het oog op het uitbreiden van het bijzonder opzet van het (laten) wegnemen van organen of weefsels inzake mensenhandel, nr. 2608/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Renvoi à la commission de la Justice

- le projet de loi modifiant l'article 433^{decies} du Code pénal en vue de préciser la situation particulièrement vulnérable de la victime d'un marchand de sommeil, n° 2609/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission de la Justice

Projet évoqué

Par message du 21 janvier 2013, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 21 janvier 2013, le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (n° 2465/7).

Pour information

COUR DES COMPTES

Avis

Par lettre du 16 janvier 2013, le premier président de la Cour des comptes transmet l'avis sur :

- la proposition de loi spéciale (Mmes Nathalie Muylle et Leen Dierick, MM. Roel Deseyn et Michel Doomst, Mmes Catherine Fonck, Nahima Lanjri, Bercy Slegers et Karin Temmerman et MM. Jef Van den Bergh et Stefaan Vercamer) modifiant la législation spéciale en ce qui concerne la déclaration électronique des mandats (*imprimé comme document parlementaire n° 2333/2*);

- la proposition de loi (Mmes Nathalie Muylle et Leen Dierick, MM. Roel Deseyn et Michel Doomst, Mmes Catherine Fonck, Nahima Lanjri, Bercy Slegers et Karin Temmerman et MM. Jef Van den Bergh et Stefaan Vercamer) modifiant la législation en ce qui concerne la déclaration électronique des mandats (*imprimé comme document parlementaire n° 2334/2*).

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

Cahier d'observations

En exécution de l'article 180 de la Constitution, le premier président de la Cour des comptes a remis, le 18 janvier 2013, au président de la Chambre le fascicule I^{er} du 169^e cahier d'observations.

Dépôt au greffe

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 433^{decies} van het Strafwetboek ter verduidelijking van de bijzonder kwetsbare positie van een slachtoffer van huisjesmelkerij, nr. 2609/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Geëvoceerd ontwerp

Bij brief van 21 januari 2013 deelt de Senaat mij mede dat hij op 21 januari 2013, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelings-samenwerking (nr. 2465/7) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

REKENHOF

Advies

Bij brief van 16 januari 2013 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof het advies over :

- het voorstel van bijzondere wet (de dames Nathalie Muylle en Leen Dierick, de heren Roel Deseyn en Michel Doomst, de dames Catherine Fonck, Nahima Lanjri, Bercy Slegers en Karin Temmerman en de heren Jef Van den Bergh en Stefaan Vercamer) tot wijziging van de bijzondere wetgeving wat de elektronische mandatenaangifte betreft (*gedrukt als parlementair stuk nr. 2333/2*);

- het wetsvoorstel (de dames Nathalie Muylle en Leen Dierick, de heren Roel Deseyn en Michel Doomst, de dames Catherine Fonck, Nahima Lanjri, Bercy Slegers en Karin Temmerman en de heren Jef Van den Bergh en Stefaan Vercamer) tot wijziging van de wetgeving wat de elektronische mandatenaangifte betreft (*gedrukt als parlementair stuk nr. 2334/2*).

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

Boek van opmerkingen

In uitvoering van artikel 180 van de Grondwet heeft de eerste voorzitter van het Rekenhof op 18 januari 2013 deel I van het 169^e boek van opmerkingen aan de Kamervoorzitter overhandigd.

Indiening ter griffie

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Recours en annulation

Beroepen tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation des articles 49 et 59 de la loi-programme du 22 juin 2012, introduits par la société de droit allemand "Deutsche Bank AG" et la société de droit français "Fortuneo SA"; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5542 et 5543)

- les recours en annulation de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, introduits par l'"Orde van Vlaamse Balies" et l'asbl "Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel" et autres; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5509 et 5546)

Pour information

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 49 en 59 van de programmawet van 22 juni 2012, ingesteld door de vennootschap naar Duits recht "Deutsche Bank AG" en de vennootschap naar Frans recht "Fortuneo SA"; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5542 en 5543)

- de beroepen tot vernietiging van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, ingesteld door de Orde van Vlaamse balies en de vzw Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel en anderen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(ronummers : 5509 en 5546)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 218, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il était applicable à l'exercice d'imposition 2009, posée par le tribunal de première instance de Mons.

(n^o du rôle : 5541)

- les questions préjudicielles concernant l'article 12 de la loi du 26 avril 2007 relative à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, posée par le tribunal de l'application des peines de Bruxelles.

(n^o du rôle : 5544)

Pour information

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 218, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van toepassing op het aanslagjaar 2009, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.

(rolnummer 5541)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 12 van de wet van 26 april 2007 betreffende de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, gesteld door de strafuitvoeringsrechtbank te Brussel.

(rolnummer : 5544)

Ter kennisgeving

Budget et comptes annuels

Begroting en rekeningen

Par lettre du 17 janvier 2013, les présidents de la Cour constitutionnelle font part de leurs constations ainsi que de leurs préoccupations quant à la diminution de la dotation pour 2013.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

Bij brief van 17 januari 2013 delen de voorzitters van het Grondwettelijk Hof hun vaststellingen en bekommernissen mee over de vermindering van de dotatie voor 2013.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi portant insertion du livre IX. "Sécurité des produits et des services" dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre IX dans le livre Ier du Code de droit économique (n° 2610/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- le projet de loi relatif au transport de marchandises par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route (n° 2612/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

- le projet de loi relatif au transport de voyageurs par route et portant exécution du règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le règlement (CE) n° 561/2006 (n° 2613/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

- le projet de loi relatif à l'eRegistre des entreprises de transport par route (n° 2614/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp houdende invoeging van het boek IX. "Veiligheid van producten en diensten" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek IX in boek I van het Wetboek van economisch recht (nr. 2610/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het wetsontwerp betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg (nr. 2612/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

- het wetsontwerp betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 (nr. 2613/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

- het wetsontwerp betreffende het eRegister van wegvervoerondernemingen (nr. 2614/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de

Communications et des Entreprises publiques

Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Communication

Mededeling

Par lettre du 15 janvier 2013, la ministre de la Justice transmet le premier rapport de suivi du troisième cycle d'évaluation sur la Belgique du Groupe d'Etats contre la Corruption.

Renvoi à la commission de Contrôle des dépenses électorales et de la Comptabilité des partis politiques

Bij brief van 15 januari 2013 zendt de minister van Justitie het eerste opvolgingsrapport van de derde evaluatiecyclus over België van de Groep van Staten tegen Corruptie.

Verzonden naar de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 15 janvier 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 15 januari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Financiën.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

AVIS

ADVIEZEN

Comité consultatif de Bioéthique

Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Par lettre du 10 janvier 2013, le président du Comité consultatif de Bioéthique transmet l'avis relatif au consentement au prélèvement *post mortem* de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et à la commission de la Justice

Bij brief van 10 januari 2013 zendt de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek het advies betreffende de toestemming tot wegneming *post mortem* van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar de commissie voor de Justitie

MOTIONS

MOTIES

Dépôt

Ingediend

Par lettre du 11 janvier 2013, le bourgmestre de la commune de Tellin transmet une motion sur le plan d'investissement 2013-2025 d'Infrabel.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Bij brief van 11 januari 2013 zendt de burgemeester van de gemeente Tellin een motie betreffende het investeringsplan 2013-2025 van Infrabel.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven